

TIA NEWS

T.I.Aニュース・徳島市国際交流協会だより



〈発行〉
 (一社)徳島市国際交流協会
 〒770-0855 徳島市新蔵町1丁目88番地
 Tel 088(622)6066
 Fax 088(624)3169
 E-mail info@tia81.com
 URL : http://www.tia81.com

剣山に登りましょう！！



徳島市国際交流協会 (TIA) では、高さ1,955m、徳島県で1番、西日本で2番目に高い剣山に登ります。スポーツの秋です！私達と一緒に運動をして、体も心も元気になりましょう。剣山の紅葉も楽しむことができます。やさしいコースと難しいコースがあります。参加したい人は、TIAに、電話、ファックス、電子メールで申し込んでください。40人参加できます。小学生より小さい子供は参加できません。(子供は、必ず大人と一緒に来てください。)

- いつ、どこにあつまりますか。
 2017年10月22日(日) 午前6時30分 徳島市国際交流協会に集まります。
 午後6時 徳島市国際交流協会に帰ってきます。
 * 天気が悪い時は、行きません。
- コースについて：徳島から見ノ越までバスで行きます。
 * リラックスコース：見ノ越から、リフトで、西島神社まで行き、それから、山道を歩いて一番上まで行きます。
 * ガンバレコース：見ノ越から山道を歩いて一番上まで行きます。
- 参加費：外国人と TIA 会員500円・非会員2,000円
 (参加費は、見ノ越までの往復バス、レジャー保険のお金だけです。昼ごはんのお金は、入っていません。リフトに乗る人は自分でお金を払ってください。)
- 昼ごはん：自分で持ってきてください。剣山山頂のヒュッテで簡単な食事をとることができます。
- 服装：運動のできる服と靴、帽子、上着(ズボンは長いほうがいいです)
- 必ず持ってくるもの：雨具、水筒(飲み物)、軍手(手袋)、タオル
- あると便利なもの：おやつ、着替え、つえ、いつも飲んでいる薬など

Climbing Mt.Tsurugi

T.I.A. is going to climb Mt. Tsurugi, which is 1,955 meters above sea level, the highest in Tokushima and the second highest in the Western Japan. Now, autumn is the best season to do physical exercise, refresh your mind and body, and enjoy the beautiful scenery together in cool weather. There are 2 climbing courses, Elementary and Intermediate. Please reply by telephone, fax or e-mail to the T.I.A. office. Only the first 40 applicants will be accepted. Participants must be elementary students or older. (children require guardians.)

- Date & Time : October 22nd. 2017 (Sunday)
 6 : 30 am : meet at T.I.A. / 6 : 00 pm : finish at T.I.A.
 * In the case of rainy weather, this activity will be canceled.
- Courses :
 * Relax course : using lift to the Nishijima Shrine at the halfway point and climb rest of way to the top.
 * Ganbare course : climb from the bottom to the top.
- Participation fee : 500 yen (T.I.A. member and foreigner)
 2,000 yen (Non member)
 (only bus and leisure insurance fee included. Lunch and lift fee not included)
- Lunch : Bring your own lunch.
 A light meal will also be available at the mountain hut.
- Clothes to wear : recommend you to wear the long pants, hat, jacket and sneakers.
- Things to bring : necessary to bring rain wear, globes, water bottle and towel.
- We recommend you to bring walking stick, medication and spare clothes.

申し込み to register : 徳島市国際交流協会/Tokushima International Association
 電話 Tel : 088-622-6066 ファックス Fax : 088-624-3169
 電子メール E-mail : info@tia81.com

夜の日本語クラス (入門から中級まで)のお知らせ

徳島市国際交流協会 (TIA) では、10月から次のとおり、夜の日本語クラスを行います。TIA ボランティア講師が教えます。勉強したい人は、電話か FAX、メールで申し込んでください。受講料は、無料です。

- 「入門・初級クラス」
 日時：10月6日から 毎週金曜日 午後5時30分から午後7時 20回
 場所：森住ビル4階(徳島市寺島本町東3-12-5)
 内容：ひらがな、カタカナ、あいさつ、数などの基本を勉強して買い物、旅行、仕事、学校など、日常生活で使う表現を学びます。
- 「初級クラス」
 日時：10月10日から 毎週火曜日 午後5時30分から午後7時 20回
 場所：徳島市国際交流協会 2階会議室
 内容：ひらがな、カタカナが読める人のためのクラス。入門より難しい文法や表現を勉強し、いろいろな場面で、日本語を使う練習をします。
- 「初中級クラス」
 日時：10月10日から 毎週火曜日 午後7時10分から午後8時40分 20回
 場所：徳島市国際交流協会 2階会議室
 内容：いろいろな動詞の形、表現などを学んで、もっとむずかしい会話や話が出来るように勉強します。
 (祝日・祭日・年末年始はお休みです。)

TIA Japanese Language Evening Classes (Beginner, Elementary and Intermediate)

TIA will start Japanese Language Evening Classes from October. If you would like to join, please contact TIA office by telephone, fax or e-mail. An application for download is also available on our website (http://www.tia81.com). The class is free

- Beginner-elementary Class
 * Starts from October 6th. (Every Friday, 5 : 30 pm to 7 : 00 pm)
 (20 lessons)
 * Place : Morizumi Building 4 F. (3-12-5 Terashima-honcho Higashi Tokushima)
 * Contents : This class is for those who have little or no experience in learning Japanese. The classes will cover basics such as the Japanese alphabet, greetings, numbers and vocabulary, as well as how to interact in daily conversations.
 - Elementary Class
 * Starts from October 10th. (Every Tuesday, 5 : 30 pm to 7 : 00 pm)
 (20 lessons)
 * Place : TIA
 * Contents : This class is for those who can read Japanese alphabets, Hiragana and Katakana. You will learn how to interact with people in daily conversation using more difficult grammatical structures and vocabulary than in the beginner class.
 - Elementary-intermediate Class
 * Starts from October 10th. (Every Tuesday, 7 : 10 pm to 8 : 40 pm)
 (20 lessons)
 * Place : TIA
 * Contents : You will learn various expressions and grammar to utilize in more complicated situations.
- ・ There are no classes on public holidays and during the end-of-year and New Year period.

徳島市国際交流協会では、次のとおり語学講座を開講しています。初回見学も受付しております。お気軽にご連絡下さい。(電話 088-622-6066) / 英語(初級) 毎週木曜日 午後6時30分から午後7時30分 / 英語(一般) 毎週木曜日 午後7時30分から午後9時 / 英語(一般) 毎週水曜日 午後1時から午後2時30分 / 英語(一般) 毎週木曜日 午後1時から午後2時30分 / 受講料 : 4,000円/月(会員)・5,000円/月(非会員) 場所 : 徳島市国際交流協会 2階 会議室

広報委員、事業委員募集のお知らせ

徳島市国際交流協会では、会員の皆様のご協力を得て、いろいろな活動を行っております。例えば、「機関誌発行」や「国際交流の集い」等の事業の企画や運営です。広報委員会では、文章を書いたり、写真を撮ったりする事が好きな方で当協会主催事業や留学生等の方々の取材活動、そしてホームページの作成等をしていただける方を、又、事業委員会では、いろいろな事業の企画、準備、当日のお手伝いをしていただける方を募集しております。会員の皆様でこれらの活動にボランティアでご協力頂ける方がございましたら、事務局までご連絡下さい。又、ボランティアの皆様が安心、安全に協会の活動にご参加していただける様、全国社会福祉協議会のボランティア活動保険へのご加入をおすすめしております。詳細は、事務局にお問い合わせ下さい。(Tel.088-622-6066)

TIA では、交流ラウンジに写真や絵画などを展示していただけるギャラリースペースを設けました。興味のある方は、事務局までご連絡下さい。(Tel 088-622-6066)
TIA now has gallery space where you can display art your work such as photography or drawings. For more information, please contact the TIA office. (Tel 088-622-6066)

“英語で徳島を紹介しよう！” ボランティアガイド養成講座

徳島市国際交流協会では、英語で徳島の観光ガイドをする人のための養成講座を開講します。受講希望者は、事務局まで電話、ファックス、電子メール等でお申し込み下さい。先着15名まで受付です。

(日程及び場所と講座内容) *変更になるかもしれません。

第1回：10月23日(月)	午後6時30分から午後8時	徳島市国際交流協会会議室	第6回：11月26日(日)	午前10時から午前11時30分	現地実習
第2回：10月30日(月)	午後6時30分から午後8時	徳島市国際交流協会会議室	第7回：12月4日(月)	午後6時30分から午後8時	徳島市国際交流協会会議室
第3回：11月3日(祝金)	午前10時から午前11時30分	現地実習	第8回：12月11日(月)	午後6時30分から午後8時	徳島市国際交流協会会議室
第4回：11月13日(月)	午後6時30分から午後8時	徳島市国際交流協会会議室	第9回：12月17日(日)	午前10時から午前11時30分	現地実習
第5回：11月20日(月)	午後6時30分から午後8時	徳島市国際交流協会会議室			

(講師) ランス キタ氏：徳島文理大学講師
 (受講料) 4,500円(現地実習にかかる入館料などの費用は含まれておりません。)
 (対象) *徳島市国際交流協会会員の方(受講終了後、協会のボランティア通訳グループにご登録をいただき、ご活躍をしていただける方。新規会員登録も受付致します。)
 *全9回のクラスにご参加をしていただける方
 *英語で日常会話がある程度できる方対象。英語学習講座ではありませんので、入門・初級レベルの方の受講はご遠慮下さい。
 (主催・問い合わせ) 一般社団法人 徳島市国際交流協会 徳島市新蔵町1丁目88
 Tel 088-622-6066 Fax 088-624-3169 E-mail info@tia81.com



徳島市姉妹都市 サギノ一市訪問団市民歓迎会のご案内

昨年姉妹都市締結55周年、阿波鷲能庵落成30周年を迎えました。これを記念してサギノ一市から友好訪問団(約18名)が10月10日から12日の間徳島市を訪問されます。つきましては、徳島市、裏千家淡交会徳島支部共催にて下記により市民歓迎会、そして併せて昨秋 叙勲されましたサギノ一市特命全権公使モスナー陽子さまのお祝い会を開催いたします。

日	時	会	場
10月12日(木)	午後6時より	阿波観光ホテル5F	クリスタルホール (tel 088-622-5161)
会費	8,000円	問い合わせ	徳島市国際交流協会事務局 (tel 088-622-6066)

エンジョイ イングリッシュ 絵本であそぼう

ネイティブの先生とやさしい英語の本を読んだり、ゲーム、歌やお話をしましょう。

日程及び場所：9月24日(日) とくぎんトモニプラザ2階小体育室
 10月22日(日) とくぎんトモニプラザ2階小体育室
 11月26日(日) とくぎんトモニプラザ2階小体育室

時間：午前10時から10時50分
 対象：小学生以下(幼児の方は、保護者同伴)
 *又、会員の皆様でボランティアでお手伝いをして下さる方を随時募集しております。

主催：徳島市国際交流協会

Enjoy English Fun with Picture Books

Read a book in simple English, play games and sing along with a native speaker. Boys and girls, come and join us! (Note : infants must be accompanied by a parent.)

Schedule and Place : September 24 (Sunday) Tokugin Tomoni Plaza 2F
 October 22 (Sunday) Tokugin Tomoni Plaza 2F
 November 26 (Sunday) Tokugin Tomoni Plaza 2F

Time : 10:00 am to 10:50 am
 Organized by Tokushima International Association Tel : 088-622-6066

TIA フェイスブックページ

TIA Facebook page

「徳島市国際交流協会」を探して をクリックしてね。

Search “Tokushima International Association” and click Like

徳島市国際交流協会でご自由にWiFiをお使いいただけます。

Free WiFi available.

徳島市国際交流協会では、在住外国人の皆様が快適に安心して徳島での生活を送れるようにと相談事業を行っております。「公的機関より文章が届いたが何が書かれているか解らない。」「言葉の問題、習慣の違い等があり不安で病院に行くことができない。」など様々な相談に応じております。どんなささいな事でも結構です。個人の秘密は厳守します。お気軽にご連絡下さい。

TIA offers counseling services to make foreign residents happy and comfortable living in Tokushima. “I don't understand what is written in these documents received from the official institutions or school.” “I feel uneasy going to the hospital because of the language problem or system differences.” TIA will meet the various demands from foreign residents, We will keep all subjects confidential. Please feel free to contact TIA. (Tel : 088-622-6066 E-mail : info@tia 81.com)

生活用品の寄付をお願いします。

徳島市国際交流協会では、外国人留学生に皆様からご寄付いただいた生活用品を貸与しております。現在、次の品物を募集しております。ご家庭にご寄付いただける品物がありましたら、事務局までお持ち下さい。よろしく願います。

自転車・石油ストーブ・石油ファンヒーター・電気ストーブ・扇風機・炊飯器・電子レンジ(小型)・トースター・掃除機・3段ボックス・折りたたみテーブル(小型)

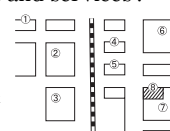
徳島市国際交流協会・Tokushima International Association

徳島市国際交流協会では次のような活動を行っています。TIA offers you the following activities and services :

- 国際交流活動
 - 国際交流イベントの開催
 - スポーツ交流 (TIA サッカーチーム)
 - 姉妹都市交流
- 各種講座
 - 外国語講座(英・仏) / 日本語講座
 - 日本文化・外国文化理解講座
- ボランティア活動
 - 留学生への生活用品貸出
 - 外国人への相談対応 / 通訳 / 翻訳 / ホームステイ
- 設備
 - 交流ラウンジ / Free WiFi
 - 図書室(英語・中国語新聞、雑誌など) 衛星放送
- 機関誌
 - 「国際交流」(年1回)
 - ニューズレター “TIA NEWS”(季刊)

- 徳島市国際交流協会の各项工作
 - 国際交流活動
 - 開办国際交流 体育交流
 - 友好姉妹城市交流
 - 各種講座
 - 外語講座(英・法) / 日語講座
 - 日本文化・外国文化理解講座
 - 义务服务
 - 留学生の生活用品借出服务
 - 外国人の咨询服务 / 翻译、口译 / 家庭访问
 - 设施
 - 交流窓口 / Free WiFi
 - 図書室(英語、中文报纸、杂志等)
 - 机关报纸
 - 「国际交流」(每年发行1次)
 - 新闻报纸「TIA News」(每季发行)

- International Exchange Activities
 - International Exchange Event/Athletic Events (Soccer Team)/Sister City Exchanges
- Classes
 - Foreign Language Classes (English, French)
 - Japanese Classes/Gathering for Learning about Japanese or Foreign Cultures
- Volunteer Activities
 - Lending Service Providing Household Items to Students/Counseling for Foreign Residents/Translations/Homestay
- Facilities
 - Lounge/Free WiFi/Satellite TV
 - Library (English & Chinese Newspapers, magazines etc.)
- Newsletters
 - Information Newsletter (Biannual) “International Exchange”
 - Correspondence Newsletter (Quarterly) “TIA NEWS”



- ① Central Post Office (徳島中央郵便局)
- ② Municipal Office (徳島市役所)
- ③ Hotel Senshukaku (ホテル千秋閣)
- ④ Tokugin Tomoni Plaza (とくぎんトモニプラザ)
- ⑤ Chuo-Kominkan (中央公民館)
- ⑥ Courthouse (裁判所)
- ⑦ Fire Station (消防署)
- ⑧ Tokushima International Assoc. (徳島市国際交流協会)



(発行) (一社)徳島市国際交流協会：徳島市新蔵町1丁目88
 Tokushima International Association
 1-88 Shinkura-cho Tokushima-shi
 Tel. 088-622-6066 / Fax. 088-624-3169 / E-mail info@tia81.com

URL : http://www.tia81.com
 Open : Monday to Friday (from 10:00 a.m. to 6:00 p.m.)
 Closed : Saturday, Sunday and National Holidays